Datenschutz- und Cookie-Hinweise

Website, Anfragen und Aufenthalte | Artikel 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679

Stand: 16. Oktober 2026

Verantwortlicher für die Datenverarbeitung

AZIENDA AGRITURISTICA POGGIO PISTOLESE DI CABRAS PAOLA
Via Samminiatese Nr. 39, 50050 Montaione (FI), Italien
USt-IdNr. IT04984930489
E-Mail: info@agriturismopoggiopistolese.com
Zertifizierte E-Mail (PEC): paola.cabras@pec.agritel.it
Telefon: +39 349 785 3830

01 / Für wen diese Hinweise gelten

Diese Hinweise erläutern die Verarbeitung personenbezogener Daten beim Besuch von agriturismopoggiopistolese.com, bei der Kontaktaufnahme mit der Unterkunft, bei Buchungsanfragen und Aufenthalten in Poggio Pistolese. Daten können unmittelbar, durch eine für andere Gäste buchende Person oder über eine Buchungsplattform übermittelt werden. Wer Daten anderer Personen angibt, muss dazu berechtigt sein und diesen Personen die Hinweise zugänglich machen.

02 / Welche Daten wir verarbeiten

Website-Nutzung: IP-Adresse, Datum und Uhrzeit der Anfragen, aufgerufene Seiten, Browserinformationen sowie technische Daten, die für Betrieb und Sicherheit des Dienstes erforderlich sind.

Anfragen und Aufenthalte: Vorname, Nachname, E-Mail-Adresse, freiwillig angegebene Telefonnummer, Nachricht, Reisedaten und Buchungsangaben; soweit erforderlich, Gästedaten, Angaben zum Identitätsdokument sowie Verwaltungs-, Rechnungs- und Zahlungsdaten. Von externen Plattformen angeforderte Zahlungskartendaten werden in deren Oberflächen verarbeitet, nicht über das Kontaktformular dieser Website.

Mit * gekennzeichnete Formularfelder sind erforderlich. Die Telefonnummer ist freiwillig. Ohne notwendige Daten können wir die Anfrage nicht bearbeiten oder die Leistung nicht erbringen; die Ablehnung freiwilliger Verarbeitungen verhindert keinen Aufenthalt. Bitte senden Sie über das Formular keine Ausweiskopien oder Gesundheitsdaten. Anliegen mit besonderen Datenkategorien werden gesondert, nur im erforderlichen Umfang und auf einer geeigneten Rechtsgrundlage bearbeitet, einschließlich ausdrücklicher Einwilligung, soweit Artikel 9 DSGVO dies verlangt.

Zwecke und Speicherdauer

03 / Anfragen, Buchungen und Pflichten

Anfragen und Buchungen. Wir beantworten Nachrichten, erstellen Angebote und bearbeiten Buchungen und gewünschte Leistungen auf Grundlage vorvertraglicher Maßnahmen oder der Vertragserfüllung (Art. 6 Abs. 1 Buchst. b DSGVO). Bei allgemeinen Anfragen besteht unser berechtigtes Interesse darin, Auskunft und Unterstützung zu leisten (Buchst. f). Die Daten werden während der Bearbeitung und daraus entstehender Vorgänge gespeichert; eine weitere Speicherung ist auf gesetzliche Pflichten oder konkrete Erfordernisse zum Schutz von Rechtsansprüchen begrenzt.

Pflichten im Zusammenhang mit Aufenthalten. Die Identifizierung von Gästen, Meldungen zur öffentlichen Sicherheit sowie Verwaltungs-, Steuer- und Statistikpflichten beruhen auf Art. 6 Abs. 1 Buchst. c DSGVO und den geltenden Vorschriften, einschließlich Art. 109 des italienischen Sicherheitsgesetzes (TULPS). Buchhaltungsunterlagen werden ab der letzten Eintragung 10 Jahre aufbewahrt, bei gesetzlichen oder verfahrensbedingten Erfordernissen länger.

Identitätsdokumente und Alloggiati Web. Nur für die Meldung an Alloggiati Web angefertigte Kopien werden gelöscht oder vernichtet, sobald das System die Annahmebestätigung ausstellt. Gleichzeitig werden die ausschließlich für diese Meldung erstellten digitalen Daten und Papierlisten gelöscht oder vernichtet. Übermittlungsbestätigungen werden 5 Jahre aufbewahrt. Für andere Zwecke erforderliche Daten unterliegen weiterhin den jeweiligen Rechtsgrundlagen und Speicherfristen dieser Hinweise. Eine Einwilligung für künftige Aufenthalte erlaubt keine Speicherung von Ausweiskopien.

04 / Freiwillige Leistungen und Sicherheit

Freiwillige Leistungen. An Gäste gerichtete Anrufe oder Nachrichten werden während des Aufenthalts mit deren Einwilligung entgegengenommen; diese Verarbeitung endet bei Abreise. Die Speicherung von Stamm- und Kontaktdaten zur Erleichterung künftiger Aufenthalte sowie der Versand von Angeboten erfordern getrennte, freiwillige und widerrufliche Einwilligungen (Art. 6 Abs. 1 Buchst. a). Die Höchstdauer beträgt 5 Jahre ab Einwilligung, sofern kein früherer Widerruf erfolgt. Eine Website-Anfrage führt nicht zur Anmeldung für Werbung.

Videoüberwachung. In entsprechend beschilderten Bereichen werden Bilder zum Schutz von Personen und Eigentum auf Grundlage berechtigter Interessen verarbeitet (Art. 6 Abs. 1 Buchst. f). Die reguläre Speicherung beträgt 24 Stunden. Begründete und verhältnismäßige Verlängerungen bei Schließzeiten oder Feiertagen überschreiten 7 Tage nicht, außer bei behördlichen Anfragen oder konkreten Erfordernissen zum Schutz von Rechtsansprüchen. Hinweise vor Ort ergänzen die Informationen zum System.

Sicherheit und Rechtsstreitigkeiten. Technische Daten und Protokolle dienen dem Website-Betrieb und dem Schutz vor Missbrauch (Art. 6 Abs. 1 Buchst. f). Die Speicherung ist auf den für Diagnose, Sicherheit und Vorfallbearbeitung erforderlichen Zeitraum begrenzt. Bei Streitigkeiten werden nur einschlägige Daten für die notwendige Dauer der Rechtsverteidigung und innerhalb anwendbarer Fristen gespeichert. Anschließend werden sie gelöscht oder anonymisiert.

Website und externe Dienste

05 / Cookies und freiwillige Inhalte

Bei der gewöhnlichen Website-Nutzung werden keine Profiling- oder Werbeanalysewerkzeuge eingesetzt. Lokale Funktionen speichern keine Marketingpräferenzen. Etwaige unbedingt erforderliche technische Cookies von Hosting- oder Sicherheitsdiensten dienen ausschließlich den notwendigen Funktionen und werden nur für deren erforderliche Dauer verwendet; nach Art. 122 des italienischen Datenschutzgesetzes ist keine Einwilligung nötig. Schriftarten werden von der Website selbst bereitgestellt.

YouTube und Google Maps. Das eingebettete Video und die Karte sind freiwillig und werden beim Seitenaufruf nicht geladen. Ein Hinweis ermöglicht die Entscheidung über das Laden: Bei Aktivierung erhält Google technische Daten einschließlich Ihrer IP-Adresse und kann gemäß seinen Einstellungen und Hinweisen Cookies oder andere Kennungen einsetzen. Die Entscheidung wird nicht für spätere Besuche gespeichert. Das Video beenden Sie durch Schließen des Fensters, die Karte über die Deaktivierungsfunktion. Bereits vom Anbieter gesetzte Cookies verwalten Sie in den Browser- oder Diensteinstellungen.

Sie können diese Inhalte ablehnen und die Website, Kontaktdaten und alternativen Links weiterhin nutzen. Google-Datenschutzhinweise: policies.google.com/privacy. Cookie-Informationen: policies.google.com/technologies/cookies.

06 / Buchungen, soziale Medien und weitere Links

Links zu Kross Travel, WhatsApp, Facebook, Google, YouTube und Youritaly führen zu externen Diensten. Der Aufruf ist Ihre Entscheidung; diese Dienste können nach den in ihren Oberflächen verfügbaren Hinweisen Daten erheben und Cookies verwenden. Poggio Pistolese verarbeitet erhaltene Buchungs- und Kontaktdaten für die hier beschriebenen Zwecke. Für eigenständige Verarbeitungen der Anbieter gelten deren Datenschutzhinweise.

07 / Empfänger und Übermittlungen

Zugriff haben befugte Personen der Unterkunft und, soweit erforderlich, Anbieter von Hosting, E-Mail, IT-Unterstützung, Buchungsverwaltung sowie administrativer oder fachlicher Beratung. Dienstleister, die Daten im Auftrag verarbeiten, werden gemäß Art. 28 DSGVO beauftragt. Behörden, öffentliche Stellen und eigenständig über die Verarbeitung entscheidende Stellen handeln entsprechend ihren jeweiligen Aufgaben. Für die beschriebenen Zwecke werden Daten nicht öffentlich verbreitet.

Externe Dienste können Verarbeitungen außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums mit sich bringen. Vom Verantwortlichen veranlasste Übermittlungen müssen Art. 44 ff. DSGVO entsprechen, auf Grundlage von Angemessenheitsbeschlüssen oder geeigneten Garantien wie Standardvertragsklauseln und erforderlichenfalls zusätzlichen Maßnahmen. Sie können beim Verantwortlichen Angaben zu Empfängern und eine Kopie oder einen Hinweis auf die anwendbaren Garantien anfordern. Die Hinweise externer Dienste erläutern deren eigenständige Übermittlungen.

Ihre Rechte

08 / So üben Sie Ihre Rechte aus

Sie können Auskunft über Ihre Daten und deren Verarbeitung sowie Berichtigung, Löschung oder Einschränkung unter den Voraussetzungen der Art. 15-18 DSGVO verlangen. Soweit Art. 20 gilt, können Sie die Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format erhalten und ihre Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen verlangen.

Verarbeitungen auf Grundlage berechtigter Interessen können Sie aus Gründen Ihrer besonderen Situation widersprechen (Art. 21), vorbehaltlich gesetzlicher Gründe für deren Fortsetzung. Direktwerbung können Sie jederzeit widersprechen. Eine Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden; die Rechtmäßigkeit vorheriger Verarbeitungen bleibt unberührt. Löschung und Widerspruch heben gesetzliche Aufbewahrungspflichten nicht auf.

Senden Sie Ihre Anfrage an info@agriturismopoggiopistolese.com, an die zertifizierte E-Mail-Adresse paola.cabras@pec.agritel.it oder an die Postanschrift des Verantwortlichen. Zur Identitätsprüfung dürfen nur notwendige Informationen angefordert werden. Die Antwort erfolgt innerhalb eines Monats. Bei komplexen oder zahlreichen Anfragen kann diese Frist um zwei weitere Monate verlängert werden; über die Gründe werden Sie innerhalb des ersten Monats informiert.

09 / Beschwerden und automatisierte Entscheidungen

Sie können Beschwerde bei der italienischen Datenschutzbehörde (Garante per la protezione dei dati personali), Piazza Venezia 11, 00187 Rom, Italien, oder bei der zuständigen Aufsichtsbehörde an Ihrem gewöhnlichen Aufenthaltsort, Arbeitsplatz oder dem Ort des mutmaßlichen Verstoßes einreichen (Art. 77 DSGVO). Aktuelle Verfahren und Kontaktdaten: garanteprivacy.it - Ausübung der Rechte.

Die Website trifft keine ausschließlich auf automatisierter Verarbeitung einschließlich Profiling beruhenden Entscheidungen mit rechtlicher oder ähnlich erheblicher Wirkung. Die Verarbeitung erfolgt elektronisch und, soweit für den Beherbergungsbetrieb erforderlich, auf Papier, mit begrenzten Zugriffsrechten und risikogerechten organisatorischen und technischen Maßnahmen.

10 / Rechtsquellen und Aktualisierungen

Diese Hinweise sind auf Italienisch, Englisch und Deutsch verfügbar. Das Aktualisierungsdatum kennzeichnet die geltende Fassung. Änderungen der Verarbeitung werden über die auf der Website veröffentlichten Hinweise und erforderlichenfalls durch weitere Mitteilungen oder Einwilligungsanfragen bekannt gegeben.

Amtliche Quellen

Verordnung (EU) 2016/679 (DSGVO)

Garante - Cookie-Leitlinien, 10. Juni 2021

Garante - Ausweisdokumente von Gästen, 29. April 2026

Garante - FAQ zur Videoüberwachung

Erlass des italienischen Innenministeriums vom 16. September 2021